

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2013-2014

---

18 DÉCEMBRE 2013

---

**Projet de loi relatif à la gestion de l'information policière et modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et le Code d'instruction criminelle**

---

*Procédure d'évocation*

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE M. HELLINGS

Art. 9

**Apporter les modifications suivantes à l'article 44/3 proposé :**

**1. à l'alinéa 3 du §1<sup>er</sup> de cet article, remplacer les mots « désigne un conseiller en sécurité et en protection de la vie privée » par les mots « est pourvue d'un conseiller en sécurité et en protection de la vie privée, désigné par l'Organe de contrôle de la gestion de l'information policière visé à l'article 36ter de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée. »;**

---

*Voir:*

Documents du Sénat :

5-2366 - 2013/2014 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2013-2014

---

18 DECEMBER 2013

---

**Wetsontwerp betreffende het politionele informatiebeheer en tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en het Wetboek van strafvordering**

---

*Evocatieprocedure*

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE HEER HELLINGS

Art. 9

**Het voorgestelde artikel 44/3 wijzigen als volgt :**

**1. in het derde lid van § 1 van dit artikel, de woorden « wijst een consulent voor de veiligheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer aan » vervangen door de woorden « telt een consulent voor de veiligheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, die wordt aangewezen door het Controleorgaan op de politionele informatie zoals bedoeld in artikel 36ter van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer. »;**

---

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

5-2366 - 2013/2014 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

**2. remplacer l'alinéa 6 du §1<sup>er</sup> de cet article par :**

*«Il exerce ces missions en toute indépendance. Il rend compte directement à l'Organe de contrôle de la gestion de l'information policière visé à l'article 36ter de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée.»;*

**3. entre l'alinéa 6 et l'alinéa 7 de cet article, insérer un alinéa rédigé comme suit :**

*«Avant d'exercer ses missions, il reçoit une formation sur la réglementation belge et internationale en matière de respect de la vie privée.»*

Justification

1. L'amendement vise à rendre réellement indépendant le conseiller en sécurité et en protection de la vie privée. Or, dans la version actuelle du projet, malgré qu'il soit noté dans l'article 44/3 nouveau qu'il exerce ses fonctions en toute indépendance, dans les faits, il n'a aucune indépendance. En effet, non seulement il est désigné par la zone de police ou par chaque direction de la police fédérale où il va exercer ses missions et devra rendre des comptes au chef de corps de la police locale ou au directeur de la police fédérale.

2. L'amendement prévoit qu'il est nommé par l'Organe de contrôle de la gestion de l'information policière mis en place au sein de la Commission vie privée. Le point 2 de cet amendement prévoit aussi de placer ce conseiller sous l'autorité de l'organe de contrôle.

3. Le projet de loi ne prévoit aucune formation juridique en matière de droit à la protection de la vie privée pour le conseiller en sécurité et en protection de la vie privée alors qu'il est censé pouvoir fournir des avis qualifiés en la matière. Il y a lieu d'y remédier.

N° 2 DE M. HELLINGS

Art. 10

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> du §2 de l'article 44/4 proposé par :**

*«Les mesures nécessaires en vue d'assurer la gestion et la sécurité dont notamment les aspects relatifs à la fiabilité, la confidentialité, la disponibilité, la traçabilité et l'intégrité des données à caractère personnel et des informations traitées dans les banques de données visées à l'article 44/2 sont définies par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.»*

Justification

Le projet prévoit actuellement que les mesures pour assurer la gestion et la sécurité (fiabilité, confidentialité, disponibilité,

**2. het zesde lid van § 1 van dat artikel vervangen als volgt :**

*«Hij oefent zijn taken volledig onafhankelijk uit. Hij brengt rechtstreeks verslag uit aan het Controleorgaan op de politionele informatie zoals bedoeld in artikel 36ter van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.»;*

**3. tussen het zesde en het zevende lid van dat artikel, een lid invoegen, luidende :**

*«Voor hij zijn opdrachten uitvoert, krijgt hij een opleiding over de Belgische en internationale regelgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.»*

Verantwoording

1. Het amendement strekt ertoe de consulent voor de veiligheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer werkelijk onafhankelijk te maken. Hoewel in de huidige versie van het ontwerp, in artikel 44/3 (nieuw), vermeld staat dat hij zijn taken volledig onafhankelijk uitoefent, is hij in feite helemaal niet onafhankelijk. Hij wordt immers aangewezen door de politiezone of door elke directie van de federale politie waar hij zijn taken gaat uitoefenen en hij moet verslag uitbrengen aan de korpschef van de lokale politie of aan de directeur van de federale politie.

2. Het amendement bepaalt erin dat hij benoemd wordt door het Controleorgaan van het politioneel informatiebeheer dat binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is opgericht. Het punt 2 van dit amendement bepaalt eveneens dat de consulent onder het gezag van het controleorgaan staat.

3. Het wetsontwerp voorziet voor de consulent voor de veiligheid en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet in een juridische opleiding in het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer, terwijl hij verondersteld wordt deskundig advies ter zake te kunnen verstrekken. Dit moet worden verholpen.

Nr. 2 VAN DE HEER HELLINGS

Art. 10

**Het eerste lid van §2 van het voorgestelde artikel 44/4 vervangen als volgt :**

*«De maatregelen die nodig zijn voor het beheer en de veiligheid, waaronder in het bijzonder de aspecten met betrekking tot de betrouwbaarheid, de vertrouwelijkheid, de beschikbaarheid, de traceerbaarheid en de integriteit van de persoonsgegevens en de informatie die wordt verwerkt in de gegevensbanken bedoeld in artikel 44/2 worden door de Koning bepaald, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.»*

Verantwoording

Nu bepaalt het ontwerp dat de maatregelen die nodig zijn om het beheer en de veiligheid (betrouwbaarheid, vertrouwelijkheid,

traçabilité et intégrité) des données à caractère personnel est fixée par des directives ministérielles.

Il est indispensable que des aspects aussi importants soient fixés par arrêté royal et non par directive.

### N° 3 DE M. HELLINGS

#### Art. 12

**Apporter les modifications suivantes à l'article 44/5 proposé :**

**1. supprimer les 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> du §1<sup>er</sup> de cet article;**

**2. au 5<sup>o</sup> du §1<sup>er</sup> de cet article, remplacer les mots «aux articles 18 à 21» par les mots «aux articles 18 à 20»;**

**3. au 2<sup>o</sup> du §3 de cet article, supprimer les mots «et suspects».**

#### Justification

L'amendement supprime la possibilité de ficher «les données relatives aux personnes impliquées dans les phénomènes de police administrative entendus comme, l'ensemble des problèmes, portant atteinte à l'ordre public et nécessitant des mesures appropriées de police administratives, parce qu'ils sont de nature similaire et répétitifs, qu'ils sont commis par des mêmes personnes ou qu'ils visent les mêmes catégories de victimes ou de lieux».

Prévoir dans la loi la possibilité de collecter des données personnelles sur des individus simplement parce qu'ils sont impliqués dans des phénomènes de police administrative, sans qu'il soit nécessaire qu'ils aient commis des infractions pénales, est un champ d'action trop étendu.

Cela reviendrait à permettre le fichage de toutes les personnes impliquées dans un mouvement de protestation de manière répétée, ce qui n'est pas acceptable dans une société démocratique. Cela reviendrait à autoriser le fichage des syndicalistes, altermondialistes, mouvements contre les OGM, adversaires du nucléaire, manifestants pour le soutien aux Afghans ou des sans papiers, ou encore ceux qui manifestent contre la guerre.

Accepter cela revient à autoriser une société du «Big Brother is watching you», en violation avec notre droit inaliénable au respect de la vie privée.

L'amendement supprime également la possibilité d'utiliser des «données relatives aux membres d'un groupement national ou international susceptible de porter atteinte à l'ordre public tel que visé à l'article 14»

Prévoir dans la loi la possibilité de collecter des données personnelles sur des individus simplement parce qu'ils sont susceptibles de porter atteinte à l'ordre public, sans qu'il soit nécessaire qu'ils aient commis des infractions pénales, est un champ d'action trop étendu.

Cela reviendrait à permettre le fichage de toutes les personnes impliquées dans un mouvement de protestation, ce qui n'est pas acceptable dans une société démocratique. Cela reviendrait à autoriser le fichage des syndicalistes, altermondialistes, mouve-

beschikbaarheid, traceerbaarheid en integriteit) van de persoonsgegevens te waarborgen, bij ministeriële richtlijn worden vastgelegd.

Aspecten die zo belangrijk zijn moeten bij een koninklijk besluit en niet bij richtlijn worden vastgelegd.

### Nr. 3 VAN DE HEER HELLINGS

#### Art. 12

**Het voorgestelde artikel 44/5 wijzigen als volgt :**

**1. het 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> van § 1 van dat artikel doen vervallen;**

**2. in het 5<sup>o</sup> van § 1 van dat artikel, de woorden «in de artikelen 18 tot 21» vervangen door de woorden «in de artikelen 18 tot 20»;**

**3. in het 2<sup>o</sup> van § 3 van dat artikel, de woorden «en verdachten» doen vervallen.**

#### Verantwoording

Het amendement schrapt de mogelijkheid om «de gegevens met betrekking tot de personen die betrokken zijn bij fenomenen van bestuurlijke politie waaronder verstaan wordt het geheel van problemen die de openbare orde verstoren en die gepaste maatregelen van bestuurlijke politie vereisen omdat zij van dezelfde aard en terugkerend zijn, door dezelfde personen gepleegd worden of gericht zijn op dezelfde categorieën van slachtoffers of plaatsen» te registreren.

In de wet de mogelijkheid opnemen om persoonsgegevens in te zamelen over personen alleen maar omdat ze betrokken zijn bij fenomenen van bestuurlijke politie, zonder dat het nodig is dat ze strafrechtelijke feiten hebben gepleegd, is een te ruim toepassingsgebied.

Het komt erop neer dat men toestaat dat men alle personen die herhaaldelijk betrokken waren bij een protestbeweging, registreert. Het komt erop neer dat men toestaat dat vakbondsmilitanten, altermondialisten, bewegingen tegen GGO, tegenstanders van kernenergie, betogers ter ondersteuning van de Afghanen of van mensen zonder papieren, of wie betoogt tegen oorlog, geregistreerd mogen worden.

Dat accepteren komt erop neer dat men een samenleving van «Big Brother is watching you» laat bestaan, wat een schending is van ons onvervreemdbaar recht op privacy.

Het amendement heft ook de mogelijkheid op om gebruik te maken van «gegevens met betrekking tot de leden van een nationale of internationale groepering die de openbare orde zoals bedoeld in artikel 14 zou kunnen verstoren».

In de wet de mogelijkheid opnemen om persoonsgegevens in te zamelen over personen alleen maar omdat ze de openbare orde zouden kunnen verstoren, zonder dat het nodig is dat ze strafrechtelijke feiten hebben gepleegd, is een te ruim toepassingsgebied.

Dat komt erop neer dat men de registratie toestaat van alle personen die bij een protestbeweging betrokken zijn, wat niet aanvaardbaar is in een democratische samenleving. Het komt erop neer dat men toestaat dat vakbondsmilitanten, altermondialisten,

ments contre les OGM, adversaires du nucléaire, manifestants pour le soutien aux Afghans ou des sans papiers, ou encore ceux qui manifestent contre la guerre.

Les personnes qui se rendent à des réunions de groupements en vue de préparer une manifestation seraient également visées car «susceptibles» de porter atteinte aux règlements de police.

Le recours au terme «susceptible» est finalement en contradiction avec l'objectif déclaré du projet de loi, qui est de rendre la loi prévisible, et en opposition avec la présomption d'innocence.

Dans le même but, l'amendement supprime la collecte des «données relatives aux personnes susceptibles de porter atteinte aux personnes ou aux biens mobilier et immobiliers à protéger et celles relatives aux personnes qui peuvent en être la cible».

En effet, selon cette disposition, chaque personne d'un groupe anti ogm, par exemple, qui serait considéré comme susceptible de détruire quelques plans de pommes de terre (ogm) est potentiellement visée, même en dehors de toute action concrète planifiée, est fichée..

Ce n'est pas acceptable dans une société démocratique.

Enfin, les modifications proposées au 5<sup>o</sup> du § 1<sup>er</sup> sont justifiées par le fait que l'article 21 auquel renvoie le projet concerne les personnes qui sont en infraction par rapport à la loi du 15 décembre 1980 relative à l'accès, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Or, le simple fait de ne pas être en ordre de séjour ne fait pas de la personne concernée une personne dangereuse pour l'ordre public.

Il n'y a dès lors pas lieu de collecter des données personnelles la concernant.

De même, il n'est pas acceptable d'enregistrer les données personnelles des personnes qui sont suspectées seulement d'avoir commis une infraction administrative.

Autoriser la collecte de données personnelles pour des personnes qui sont simplement suspectées d'infractions mineures est totalement contraire à nos principes de la présomption d'innocence (en dehors de toute condamnation) et de notre principe de respect de la vie privée.

#### N<sup>o</sup> 4 DE M. HELLINGS

##### Art. 16

**Remplacer l'alinéa 2 de l'article 44/7 proposé par :**

*«Aucune enregistrement de données à caractère personnel dans la BNG ne peut se faire pour un mineur.»*

##### Justification

Le projet prévoit la possibilité d'enregistrer des données à caractère personnel concernant un mineur de moins de 14 ans sous condition d'avoir l'autorisation du magistrat compétent.

bewegingen tegen GGO, tegenstanders van kernenergie, betogers ter ondersteuning van de Afghanen of van mensen zonder papieren, of wie betoogt tegen oorlog, geregistreerd mogen worden.

Personen die zich naar vergaderingen van groeperingen begeven om een manifestatie voor te bereiden zouden ook worden bedoeld, omdat ze de politiereglementen «zouden kunnen» overtreden.

Het gebruik van de woorden «zou kunnen» is eigenlijk strijdig met de uitgesproken doelstelling van het wetsontwerp, namelijk de wet voorspelbaar te maken, en het gaat ook tegen het vermoeden van onschuld in.

Met hetzelfde doel voor ogen, schrapt het amendement ook het inzamelen van «de gegevens met betrekking tot de personen die schade kunnen toebrengen aan te beschermen personen of roerende en onroerende goederen en de gegevens met betrekking tot de personen die er het doelwit van kunnen uitmaken».

Overeenkomstig die bepaling wordt immers elke persoon van bijvoorbeeld een anti-GGO-groep, waarvan men meent dat hij enkele vierkante meter aardappelen (GGO) zou kunnen vernielen, een potentieel doelwit, en wordt die persoon, zelfs buiten iedere concrete, geplande actie, geregistreerd.

Dat is niet aanvaardbaar in een democratische samenleving.

Tot slot worden de wijzigingen die worden voorgesteld in het 5<sup>o</sup> van § 1 verantwoord door het feit dat het artikel 21 waarnaar het ontwerp verwijst, over de personen gaat die de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, overtreden.

Het feit alleen dat men niet in orde is om hier te verblijven, betekent echter niet dat de betrokken persoon een gevaar is voor de openbare orde.

Er is dus geen reden om persoonsgegevens over die persoon in te zamelen.

Het is evenmin aanvaardbaar dat men persoonsgegevens registreert van personen die er alleen van verdacht worden een bestuursrechtelijke overtreding te hebben begaan.

De inzameling van persoonsgegevens toestaan voor personen die er alleen van worden verdacht kleinere misdrijven te hebben gepleegd, is volstrekt in strijd met ons principe van vermoeden van onschuld (buiten elke veroordeling om) en met ons principe van eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer.

#### Nr. 4 VAN DE HEER HELLINGS

##### Art. 16

**Het voorgestelde tweede lid van artikel 44/7 vervangen als volgt :**

*«Voor een minderjarige kan geen enkel persoonsgegeven in de ANG worden geregistreerd.»*

##### Verantwoording

Het ontwerp voorziet in de mogelijkheid om persoonsgegevens van een minderjarige jonger dan veertien jaar te registreren op voorwaarde dat de bevoegde magistraat zijn toestemming daartoe geeft.

Cette disposition viole la convention internationale des droits de l'enfant car elle donne la possibilité de fichier des enfants comme le sont les adultes.

En outre, la formulation de cette disposition implique que les mineurs au dessus de quatorze ans peuvent être fichés sans aucune autorisation d'un magistrat, ce qui n'est pas acceptable.

Cette disposition problématique doit être supprimée et remplacée par une disposition qui protège les mineurs en ne permettant pas l'enregistrement de leurs données personnelles dans la BNG.

#### N° 5 DE M. HELLINGS

##### Art. 25

**Au § 3 de l'article 44/11/3 proposé, ajouter le mot « contraignant » entre les mots « émet un avis » et « dans les 30 jours ».**

##### Justification

Afin de renforcer le contrôle sur la création de banques de données particulières, il convient de donner un caractère contraignant à l'avis de l'Organe de contrôle.

#### N° 6 DE M. HELLINGS

##### Art. 28

**Au § 2 de l'article 44/11/5 proposé, remplacer les mots « le Roi peut déterminer » par « une loi détermine ».**

##### Justification

Les modalités générales relatives aux mesures de sécurité et de durée de conservation des données et informations qui ont été reçues ou auxquelles il a été accédé, en application de la sous section, doivent être déterminées dans le cadre d'un processus démocratique et en toute transparence, car ils concernent un droit fondamental à la protection de la vie privée.

#### N° 7 DE M. HELLINGS

##### Art. 42

**Remplacer l'alinéa 2 de l'article 36ter/1, § 1<sup>er</sup> proposé par :**

*« Le nombre de membres issus des services de police ne peut pas être supérieur au nombre d'experts. »*

Deze bepaling schendt het internationaal verdrag inzake de rechten van het kind omdat zij de mogelijkheid biedt kinderen op dezelfde wijze als volwassenen te registreren.

Bovendien impliceert deze bepaling dat minderjarigen vanaf veertien jaar zonder toestemming van een magistraat kunnen worden geregistreerd, wat onaanvaardbaar is.

Deze betwistbare bepaling moet geschrapt worden, en vervangen door een bepaling die minderjarigen beschermt door geen enkele registratie van hun persoonsgegevens in de ANG toe te staan.

#### Nr. 5 VAN DE HEER HELLINGS

##### Art. 25

**In § 3, van het voorgestelde artikel 44/11/3, het woord « bindend » invoegen tussen de woorden « aangifte een » en het woord « advies ».**

##### Verantwoording

Om het toezicht op de oprichting van bijzondere gegevensbanken te verscherpen, moet het advies van het Controleorgaan bindend zijn.

#### Nr. 6 VAN DE HEER HELLINGS

##### Art. 28

**In § 2 van het voorgestelde artikel 44/11/5, de woorden « de Koning kan de algemene regels bepalen » vervangen door de woorden « Een wet bepaalt de algemene regels ».**

##### Verantwoording

De algemene nadere regels met betrekking tot de veiligheidsmaatregelen en de duur van de bewaring van de gegevens en informatie die verkregen werden of waar een toegang toe verschaft werd met toepassing van deze onderafdeling, moeten volgens een democratisch proces en op transparante wijze tot stand komen, omdat zij raken aan een fundamenteel recht op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

#### Nr. 7 VAN DE HEER HELLINGS

##### Art. 42

**Het tweede lid van het voorgestelde artikel 36ter/1, § 1, vervangen als volgt :**

*« Het aantal leden van de politiediensten mag niet hoger zijn dan het aantal experts. »*

## Justification

Le projet tel qu'il est formulé prévoit que l'organe de contrôle est composé d'experts dont le nombre ne peut pas être supérieur au nombre de membres des services de police. Or, s'agissant d'un organe dont la mission est de contrôler la manière dont la police gère les données personnelles, il est évident que, pour que cet organe soit indépendant, il ne doit pas composé d'une majorité de personnes issues de la police.

Pour permettre une véritable indépendance, le présent amendement prévoit que le nombre d'experts doit être plus élevé que le nombre de membres des services de police.

Benoit HELLINGS.

## Verantwoording

Het huidige ontwerp bepaalt dat het Controleorgaan is samengesteld uit een aantal experts waarvan het aantal niet hoger mag zijn dan het aantal leden van de politiediensten. Het is echter evident dat een orgaan dat moet controleren hoe de politie persoonsgegevens beheert, niet onafhankelijk kan functioneren wanneer het samengesteld is uit een meerderheid van leden van de politie.

Om een echte onafhankelijkheid te waarborgen, bepaalt dit amendement dat het aantal experts hoger moet zijn dan het aantal leden van de politiediensten.